

445724-2026 - Gara

Ungheria – Sistemi di presa d'aria – Szennyvíztelepi forgódugattyús fúvók cseréje- Pápa

OJ S 122/2026 29/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture - Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Pápai Víz- és Csatornamű Zrt.

E-mail: drszalayarpad@gmail.com

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Szennyvíztelepi forgódugattyús fúvók cseréje- Pápa

Descrizione: A Pápán levő Szennyvíztisztító telep fúvógépház 2 db fúvó cseréje turbó fúvóra.

A nyertes ajánlattevő által elvégzendő feladat: - 2 db régi fúvó gépészeti és elektromos bontása, - 2 db új fúvók (legfeljebb 100 kW teljesítményű/fúvó) leszállítása, karbantartása (5 éves időtartamban) - új fúvók telepítése: o meglévő sűrített levegő hálózathoz csatlakoztatása, o meglévő villamos energia hálózathoz csatlakoztatása, o irányítástechnikai kábel fektetése az új turbókompresszorok és a meglévő PLC között, - fúvók üzembe helyezése, - fúvók kezelésének betanítása. A részleteket a közbeszerzési dokumentumok részét képező műszaki leírás tartalmazza. A dokumentáció részét képező műszaki dokumentumokban esetlegesen előírt gyártói megnevezések a kompatibilitás meghatározását szolgálják, az Ajánlatkérő egyenértékű megoldást is elfogad.

Identificativo della procedura: 6a0d1942-fb67-41f6-9e75-8a0ae946bd73

Identificativo interno: EKR001053492026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: A Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pontja alapján az ajánlatok értékelési szempontja a legjobb ár-érték arányt tartalmazó ajánlat kiválasztása.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 42113310 Sistemi di presa d'aria

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Szabó Dezső utca 36

Località: Pápa

Codice postale: 8500

Suddivisione del paese (NUTS): Veszprém (HU213)

Paese: Ungheria

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: 1. Az ajánlat elkészítésével és benyújtásával kapcsolatos rendelkezéseket részletesen a közbeszerzési dokumentum tartalmazza. 2. Közös ajánlattétel

esetén az ajánlathoz csatolni kell a közös egyetemleges felelősségvállalásról szóló megállapodást (konzorciumi megállapodást) legalább a közbeszerzési dokumentumban meghatározott tartalommal. 3. Az ajánlattevő köteles megfelelni a környezetvédelmi, szociális és munkajogi követelményeknek, amelyeket a jogszabályok vagy kötelezően alkalmazandó kollektív szerződés, illetve a Kbt. 4. mellékletben felsorolt környezetvédelmi, szociális és munkajogi rendelkezések írnak elő. Az ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumokban tájékoztatásként közli azoknak a szervezeteknek a nevét, amelyektől az ajánlattevő tájékoztatást kaphat az Kbt. 73. § (1) bekezdés g) pontja szerinti azon követelményekről, amelyeknek a teljesítés során meg kell felelni. (Kbt. 73. § (3) bekezdés). 4. Ha bármely, az ajánlatban csatolt dokumentum nem magyar nyelven került kiállításra, akkor a nem magyar nyelvű irat ajánlattevő általi magyar nyelvű fordítását is csatolnia kell ajánlattevőnek. 5. Ajánlatkérő előírja, hogy az ajánlatban meg kell jelölni a közbeszerzésnek azt (azokat) a részét (részeit), amelynek teljesítéséhez az ajánlattevő alvállalkozót kíván igénybe venni, az ezen részek tekintetében igénybe venni kívánt és az ajánlat benyújtásakor már ismert alvállalkozókat, valamint az ajánlattevői teljesítésen belül az alvállalkozói teljesítés tervezett százalékos arányát. 6. Amennyiben az ajánlatkérő az írásbeli összegezésben második legkedvezőbb ajánlattevőt megnevez, (a nyertes visszalépése esetén) a második legkedvezőbb ajánlattevővel kerül megkötésre a szerződés. 7. Ajánlatkérő az eljárás során a Kbt. 71. § szerint teljes körűen biztosítja a hiánypótlás lehetőségét. 8. Ajánlatkérő alkalmazza a Kbt. 75. § (2) bekezdés e) pontjában foglaltakat. 9. Ajánlatkérő alkalmazza a Kbt. 69. § (4) bekezdését. Az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatalát megelőzően az ajánlatkérő köteles az értékelési szempontokra figyelemmel legkedvezőbbnek tekinthető ajánlattevőt megfelelő határidő tűzésével felhívni a kizáró okok, az alkalmassági követelmények tekintetében a közbeszerzési dokumentumokban előírt igazolások benyújtására. Ajánlatkérő alkalmazza a Kbt. 81. § (5) bekezdését. Ajánlatkérő alkalmazza a Kbt. 71. § (6) bekezdését: ha az ajánlatban korábban nem szereplő gazdasági szereplőt von be az ajánlattevő az eljárásba, és e gazdasági szereplőre tekintettel lenne szükséges az újabb hiánypótlás, ebben az esetben ajánlatkérő nem rendel el újabb hiánypótlást. 10. Ajánlatkérő a teljesítés során is alkalmazza a Kbt. 58. § (4) bekezdésében hivatkozott 321/2015. (X.30.) Kormányrendelet 46. § (3) bekezdése rendelkezéseit az egyenértékűség vonatkozásában, mely alapján Ajánlatkérő a műszaki szükségszerűségből felmerülő, a közbeszerzési dokumentációban és szerződésben szereplő műszaki tartalomhoz képest egyenértékű teljesítéseket a teljesítés során jóváhagyhatja, amennyiben az egyenértékűséget az Ajánlattevő megfelelően igazolja. Egyenértékűség igazolása nélkül a dokumentációban foglaltakhoz képest eltérő teljesítést Ajánlatkérő nem fogad el. 11. Az ajánlatok értékelési szempontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám: 0-10 12. A módszer(ek) meghatározása, amellyel a 10. pont szerinti pontszámok közötti pontszám megadásra kerül: Ajánlatkérő a fordított arányosítást alkalmazza az összesített 10 éves élettartam költség, korábbi teljesítés esetén. Egyenes arányosítás alkalmazása a többletkapacitás mértéke, többlet jótállás esetén. 13. Ajánlatkérő az eljárás folyamán helyszíni bejárást biztosít. Helyszín: 8500 Pápa Szabó D. u. 36. Pápa Szennyvíztisztító Telep. Időpontja: az ajánlattételi felhívás megjelenését követő 3. munkanap 10.00 óra órai kezdettel. A helyszíni bejárásról jegyzőkönyv és jelenléti ív készül, melyből a jegyzőkönyv az EKR-be kerül feltöltésre. 14. Az ajánlatkérő a szerződés teljesítése érdekében (közös) gazdasági társaság (projekttársaság) alapítását nem követeli meg és nem teszi lehetővé a nyertes (közös) ajánlattevő(k) számára. 15. Az ajánlathoz mellékelni kell ajánlattevő által beárazott LLC táblázatot aláírt pdf. és szerkeszthető excel formátumban. 16. Nyertes Ajánlattevőnek tevékenységére vonatkozó, érvényes felelősségbiztosítással rendelkeznie kell az alábbiak szerint: 10 000 000,-Ft/káresemény/ és 50.000.000,-Ft/év, A felelősségbiztosítási szerződésnek ki kell terjednie a nyertes ajánlattevő szerződés teljesítésébe bevonni kívánt alvállalkozója magatartásával (tevékenységével, mulasztásával)

okozott károokra is. Ajánlattevőnek ajánlatában nyilatkoznia kell a felelősségbiztosítás megkötéséről. 17, Felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó: Dr. Szalay Árpád, lajstromszám: 01066, email: drszalayarpad@gmail.com. 18, Az ajánlattételhez az erre jogosult részéről EKR regisztráció szükséges. 19, A felolvasólapot az ajánlattevő elektronikus űrlap formájában köteles az ajánlat részeként kitölteni. 20, A Közbeszerzési Hatóság „bronz” fokozatú minősítéséhez képest az M1. az M2. és M3. felsorolt kritériumok, jelen eljárás vonatkozásában, tárgyában -mértékében és típusában szigorúbb alkalmassági követelmények, mint a minősített ajánlattevők jegyzékén rögzítettek. A „bronz” fokozatú minősítéséhez képest az M1. az M2. és M3. pontokban részletezett alkalmassági feltételek (M1: legalább egy darab, 1 kW - 100 kW teljesítményű turbó fűvő beszerzésére vonatkozó referencia; M2: legalább 1 fő szakemberrel, aki a 266/2013. (VII.11.) Korm. rendelet szerinti MV-ÉG - Építmények építménygépészeti munkáinak felelős műszaki vezetése kategóriájú felelős műszaki vezetői jogosultság; M3: rendelkezik a teljesítés helyétől közúton legfeljebb 500 km-en belül elérhető olyan telephellyel, amely a közbeszerzés tárgyát képező berendezések karbantartásával foglalkozó szervíz feladatok ellátására alkalmas) szigorúbb alkalmassági követelmények, amelyeket a minősített ajánlattevőnek a minősített ajánlattevők jegyzékén szereplés igazolásán túlmutatóan igazolnia szükséges. 21, A benyújtott ajánlatnak tartalmaznia kell AT-nek a Kbt. 66. § (2) bek. szerinti nyilatkozatát. 22, Ajánlatkérő megvizsgálta a részajánlattétel biztosításának lehetőségét, amelyet az alábbi indokokra tekintettel nem biztosít. A részajánlattétel biztosítása a beszerzés tárgyának jellege miatt a szerződés teljesítésének körülményeit (felelősség, szerződés biztosító mellékkötelezettség, minőség, szállítási határidő) hátrányosan érintené, azok egységesen történő kezelését megnehezítené, ezért ésszerűtlen. 23, Ajánlattevőnek ajánlatában be kell nyújtania a kitöltött LCC táblázatot, melyből a Műszaki leírásban meghatározott paramétereknek történő megfelelés egyértelműen megállapítható kell legyen. A nyilatkozatban egyértelműen valamennyi releváns paramétert fel kell tüntetni. Ajánlatkérő fenntartja a jogot, hogy a nyilatkozatban/adatlapon feltüntetett adatok valóságtartalmát a gyártó által közzétett /rendelkezésre bocsátott információk alapján ellenőrizze. Amennyiben az ajánlatkérői megajánlás számszerű minimumként vagy maximumként került előírásra, akkor az ajánlattevői megajánlásnak egy konkrét számnak kell lennie E körben nem elegendő a „megfelelő” vagy „teljesül” válasz. E körben szintén rossz válasznak minősül az a megajánlás, amelynek során ajánlattevő csak megismétli az ajánlatkérői előírást akként, hogy abból nem derül ki a konkrét megajánlás (például: min. 2 900 m³/h). Az LCC táblázat Üzemállapotra vonatkozó adatok, Energia költség számítások, valamint a felolvasólapon feltüntetendő értékelési szempontokat is teljeskörűen kitöltendő. Az LCC táblázatban meg kell adni a műszaki leírásban megadott műszaki előírásoknak megfelelően megajánlott kompresszorok gyártmányát, típusát és származási országát. Az LCC táblázat SZAKMAI AJÁNLATNAK minősül! Ajánlatkérő felhívja az ajánlattevők figyelmét, hogy a szakmai ajánlat hiánypótlására a Kbt. 71. § (8) bekezdésére tekintettel csupán korlátozottan van lehetőség. Amennyiben az ajánlatban egyáltalán nem kerül benyújtásra, úgy hiánypótlásban történő bekérésére nincs lehetőség, az az ajánlat érvénytelenségéhez vezet. Ajánlattevőnek szükséges csatolnia a beépítési vázlattervezet, a gyártói mérési jegyzőkönyvet, melynek tartalmaznia kell a légszállítási és a teljesítmény felvételi adatokat; továbbá csatolni kell a megajánlott berendezések gyártói adatlapját/katalógusát és a gépkönyvet, mely tartalmazza a kötelező és ajánlott karbantartási tételeket is. Az ajánlat részként csatolni szükséges az alábbiakat: - Kitöltött és cégszerűen aláírt Árajánlat kiegészítése LCC táblázat dokumentum (cégszerűen aláírt scanelt és excel formátumban), - Részletes árajánlat, - Ajánlott berendezés angol és magyar nyelvű Üzemeltetési utasítása (gépkönyv), - Beépítési vázlatrajz, - Berendezés rajza, - Karbantartási igényt tartalmazó dokumentum (üzemeltetési és karbantartási utasítás), - Berendezés részletes műszaki adatlapja (a megadott üzemállapot szerint), - Jeleggörbe, -

Beépítésre szánt anyagok minőségi bizonylatai (a megadott üzemállapot szerint) valamint az ajánlat és jelen Műszaki leírás által előírt cégszerűen aláírt nyilatkozatok és dokumentumok. 24, Az ajánlattevőnek az ajánlatában nyilatkoznia kell arról, hogy ajánlata tekintetében fennáll-e az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. július 31-i 833/2014/EU tanácsi rendelet 5k. cikk (1) bekezdésében meghatározott, a közbeszerzési vagy koncessziós szerződés odaítélésére vonatkozó tilalom.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: A hirdetményfeladás sajátosságai miatt csak egyetlen kizáró ok típus nevezhető meg, így az nem valós. Ajánlatkérő a következők szerint írja elő a kizáró okokat. Kizáró okok: Az eljárásban nem lehet ajánlattevő (közös ajánlattevő), alvállalkozó olyan gazdasági szereplő, akivel szemben a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdéseiben meghatározott kizáró okok fennállnak. A Kbt. 74. § (1) bekezdésének értelmében az ajánlatkérőnek ki kell zárnia az eljárásból azt az ajánlattevőt, alvállalkozót aki a) a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdéseiben meghatározott kizáró okok hatálya alá tartozik; b) részéről a kizáró ok az eljárás során következett be. Előzetes igazolási mód (az ajánlatban) (valamennyi eljárásrész esetén): - Ajánlattevőnek (közös ajánlattevőnek) a 321 /2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdése értelmében az egységes európai közbeszerzési dokumentum (a továbbiakban: EEKD) benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy nem tartozik a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdéseiben meghatározott kizáró okok hatálya alá. - Az ajánlattevő a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdéseiben rögzített kizáró okok hiányát a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 4. § (1) bekezdése szerint igazolja előzetesen (figyelemmel a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 4. § (3)-(4), valamint a 6. § (1)-(2) bekezdéseire is). - A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 15. § (2) bekezdése értelmében azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt alkalmasság igazolásában az ajánlattevőnek a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot kell benyújtania. A nyilatkozatot akkor is be kell nyújtani, ha az ajánlatkérő az eljárásban nem írta elő a már ismert alvállalkozók megnevezését. - Közös ajánlattétel esetén a közös ajánlattevők képviseletében a nyilatkozatot az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. Igazolási mód az ajánlatok elbírálásához a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 8. és 10. §-a szerint kell az ajánlattevőnek igazolnia, illetve az ajánlatkérőnek ellenőriznie, hogy az ajánlattevő nem tartozik a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdéseinek hatálya alá (figyelemmel a 321 /2015. (X. 30.) Korm. rendelet 14. és 16. §-aira is). A Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontja tekintetében a kizáró ok hiányát a Magyarországon letelepedett ajánlattevőnek a 321 /2015. (X. 30.) Korm. rendelet 8. § i) pont ib) alpontjában, a nem Magyarországon letelepedett ajánlattevőnek a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 10. § g) pont gb) alpontjában foglaltak szerint kell igazolnia. A Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) és kc) alpontja tekintetében a nyilatkozat a megfelelő EKR űrlap költségével és benyújtásával teljesíthető. - A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 15. § (1) bekezdése értelmében az ajánlattevő az alkalmasság igazolásában részt vevő alvállalkozó vagy más szervezet vonatkozásában csak az EEKD-t köteles benyújtani a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdéseiben foglalt kizáró okok hiányának igazolása érdekében. - A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. § (7) bekezdése értelmében a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatóak, mindaddig ameddig az igazolásokban foglalt tény, adat tartalma valós. Az ajánlattevő, az alvállalkozó a Kbt. 64. §-ban meghatározottak szerint élhet az öntisztázás jogával. Fentieken túl Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1-16. §-aiban foglaltakra. Csőd : Lásd korábban leírtak Korrupció : Lásd korábban leírtak Csődegyezség hitelezőkkel : Lásd korábban leírtak Bűnszervezetben való részvétel : Lásd

korábban leírtak A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel : Lásd
korábban leírtak Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása : Lásd korábban leírtak Csalás :
Lásd korábban leírtak Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái : Lásd korábban
leírtak Fizetéseképtelenség : Lásd korábban leírtak Felszámoló által kezelt vagyon : Lásd
korábban leírtak Tisztán nemzeti kizáró okok : Lásd korábban leírtak A közbeszerzési
eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség : Lásd korábban leírtak Közvetlen
vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében : Lásd korábban leírtak.
Adófizetési vagy társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegésével
kapcsolatos okok : Lásd korábban leírtak Üzleti tevékenység felfüggesztése : Lásd korábban
leírtak. Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő
bűncselekmény : Lásd korábban leírtak Hamis nyilatkozatot tettek, nem tudtak információt
nyújtani, nem tudták benyújtani a kért dokumentumokat, és bizalmas információkat kaptak az
eljárásról : Lásd korábban leírtak.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Szennyvíztelepi forgódugattyús fúvók cseréje- Pápa

Descrizione: A Pápán levő Szennyvíztisztító telep fúvógépház 2 db fúvó cseréje turbó fúvóra.

A nyertes ajánlattevő által elvégzendő feladat: - 2 db régi fúvó gépészeti és elektromos
bontása, - 2 db új fúvók (legfeljebb 100 kW teljesítményű/fúvó) leszállítása, karbantartása (5
éves időtartamban) - új fúvók telepítése: o meglévő sűrített levegő hálózathoz csatlakoztatása,
o meglévő villamos energia hálózathoz csatlakoztatása, o irányítástechnikai kábel fektetése az
új turbókompresszorok és a meglévő PLC között, - fúvók üzembe helyezése, - fúvók
kezelésének betanítása. A részleteket a közbeszerzési dokumentumok részét képező műszaki
leírás tartalmazza. A dokumentáció részét képező műszaki dokumentumokban esetlegesen
előírt gyártói megnevezések a kompatibilitás meghatározását szolgálják, az Ajánlatkérő
egyenértékű megoldást is elfogad.

Identificativo interno: EKR001053492026/1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Natura aggiuntiva dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 42113310 Sistemi di presa d'aria

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45259200 Riparazione e manutenzione di impianti di
depurazione

Quantità: 2 pezzi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Szabó Dezső utca 36

Località: Pápa

Codice postale: 8500

Suddivisione del paese (NUTS): Veszprém (HU213)

Paese: Ungheria

5.1.3. Durata stimata

Durata: 180 Giorni

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző nem kötelező.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

Appalti verdi: criteri: Nessun criterio per gli appalti pubblici verdi

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: M1. Alkalmasság az ajánlattevő, ha rendelkezik az elmúlt 3 évben a Közbeszerzés tárgyát képező lezárt műszaki átadás - átvétellel teljesített legalább egy darab, 1 kW - 100 kW teljesítményű turbó fúvó beszerzésére vonatkozó referenciával. (A referencia turbó fúvó berendezés legfeljebb 100 kW teljesítményű lehet, a teljesítmény értékben lefelé Ajánlatkérő nem ír elő korlátozást, elfogad 100 kW alatti turbó fúvó berendezés megajánlást). Ajánlattevőnek az egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelménynek. Az Ajánlattevő a 321/2015. (XI. 30.) Korm. rendelet (továbbiakban: Kr.) 21. § (1) bekezdés a) pontja alapján az ajánlati felhívás megküldését megelőző 3 évben (36 hónap) befejezett, de legfeljebb a felhívás feladását megelőző 6 évben (72 hónap) belül megkezdett közbeszerzés tárgya szerinti szállítások ismertetését a Kr. 22.§ (2) bekezdésében meghatározott formában igazolva. A referenciaigazolás tartalmazza legalább a következő adatokat: - a szerződést kötő másik fél nevét, címét, a referenciát adó személy megnevezése, elérhetősége; - a teljesítés idejét (év-hónap-nap pontossággal feltüntetett kezdési és befejezési dátum megadásával); - a teljesített szállítás tárgyát, megnevezését és leírását olyan részletességgel, hogy az alkalmassági követelménynek való megfelelés megállapítható legyen; - A szállítás(ok) mennyisége (teljesítmény, kW megadása); - nyilatkozatot arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e; Az alkalmassági követelménynek közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek a Kbt. 65. § (6) bekezdés alapján. Ajánlattevő (közös ajánlattevők) az előírt alkalmassági követelménynek bármely más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva is megfelelhet a Kbt. 65. § (7), (9) és (12) bekezdésében foglaltaknak megfelelően. Amennyiben ajánlattevő az alkalmassági követelményeknek bármely más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva kíván megfelelni, úgy ajánlattevő alkalmasságát a Kbt. 65. § (7) bekezdése, illetve a Kbt. 67. § (3) bekezdésének megfelelően a kapacitást nyújtó szervezetnek az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia az adott alkalmassági feltételnek történő megfelelést.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: M2. Alkalmasság az ajánlattevő, ha rendelkezik legalább 1 fő szakemberrel, aki a 266/2013. (VII.11.) Korm. rendelet szerinti MV-ÉG - Építmények építménygépészeti munkáinak felelős műszaki vezetése kategóriájú felelős műszaki vezetői jogosultság, vagy a jogosultság megszerzéséhez szükséges, a 266/2013. (VII.11.) Korm.

rendeletben meghatározott legalább 3 év (okleveles gépészmérnök épületgépészeti szakirány, okleveles létesítmény mérnök épületgépészeti szakirány esetén) vagy legalább 5 év (gépészmérnök épületgépész szakirány, energetikai mérnök épületenergetika szakirány esetén) szakmai tapasztalattal és végzettséggel, szakmai gyakorlati idővel rendelkezik. A 266/2013. (VII.11.) Korm. rendelet 47. § (13) bekezdése szerint a felelős műszaki vezetői tevékenységek engedélyezése során az építési szakterület részsakterülete, az építménygépészeti szakterület részsakterülete, az építményvillamossági szakterület részsakterülete, valamint a villamosság szakterület részsakterülete esetében úgy kell alkalmazni, hogy az eljárás során szakmai gyakorlati időként az előírt végzettséget megelőzően, a végzettséggel megegyező szakterületen szerzett mestervizsgát követően teljesített szakmai gyakorlat is figyelembe vehető. A Kbt. 65. § (4) bekezdés és a 321/2015 (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés b) pontja értelmében csatolja a szakemberre vonatkozó önéletrajzt és végzettségi igazolásokat, akit a teljesítésbe be kíván vonni. Amennyiben a szakember az előírt jogosultsággal már rendelkezik, úgy az önéletrajzban szükséges feltüntetni a szakember kamarai nyilvántartási számát, a jogosultság megszerzésének dátumát, továbbá az ajánlattételkor csatolandó a szakember által aláírt rendelkezésre állási nyilatkozat, de nem szükséges csatolni a végzettség igazolását arra tekintettel, hogy a közhiteles nyilvántartás alapján az már igazolt. Amennyiben a szakember az előírt jogosultságokkal még nem rendelkezik, úgy csatolandó: az Ajánlattevő nyilatkozata a bevonni kívánt szakember személyéről, munkáltatójáról és releváns végzettségéről /képzettségéről; a szakember részletes önéletrajza, amelyből egyértelműen kiderül a szakember olyan szakmai tapasztalata, amely a jogosultság megszerzéséhez szükséges; a szakember végzettségét/képzettségét igazoló dokumentumok egyszerű másolata; a szakember által aláírt rendelkezésre állási nyilatkozat. Ajánlattevőnek az ajánlatában nyilatkoznia kell arról, hogy az általa a teljesítésbe bevonni kívánt szakember kamarai nyilvántartásba vétellel a szerződéskötésig rendelkezni fog. A nyilvántartásba-vétel elmaradása az ajánlattól való visszalépésnek minősül a Kbt. 131. § (4) bekezdése alapján, mely esetben Ajánlatkérő - amennyiben kihirdetésre került - a második legjobb ajánlatot benyújtó ajánlattevővel köti meg a szerződést. Ajánlatkérő a megnevezett végzettséggel egyenértékű végzettséget is elfogad. Amennyiben a megajánlott szakember ajánlattételkor már rendelkezik az előírt jogosultsággal, abban az esetben is szükséges nyilatkozni a szakember személyéről és munkáltatójáról, valamint a szakmai önéletrajzban a kamarai nyilvántartási szám és a jogosultságszerzés időpontja mellett meg kell adni a jogosultság elektronikus elérési útvonalát is. A szakember releváns szakmai tapasztalata alátámasztására a szakmai önéletrajzban részletezze az alkalmassági feltételnek való megfelelést az alábbi adatok megadásával: teljesítés helye és ideje (év-hónap formátumban), a szerződést kötő másik fél megnevezése (neve, székhelye, kapcsolattartó elérhetősége), a referencia tárgyának bemutatása olyan részletességgel, hogy abból az alkalmassági feltételnek való megfelelés egyértelműen megállapítható legyen, arra vonatkozó nyilatkozat, hogy a teljesítés a szerződésnek és a jogszabályoknak megfelelően történt. Ajánlattevőnek az egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelménynek.

Criterio: Strumenti, impianti o attrezzature tecniche

Descrizione del criterio di selezione: M3. Alkalmas az ajánlattevő, ha rendelkezik a teljesítés helyétől (8500 Pápa Szabó D. u. 36. Pápa Szennyvíztisztító Telep) közúton legfeljebb 500 km-en belül elérhető olyan telephellyel, amely a közbeszerzés tárgyát képező berendezések karbantartásával foglalkozó szervíz feladatok ellátására alkalmas. Jelen alkalmassági feltétel a 321/2015. (XI. 30.) Korm. rendelet 21. § (3) bekezdés i) pontja alapján lett meghatározva. Ajánlattevőnek a Közbeszerzési Dokumentumban előírt nyilatkozat mintával összhangban kell

nyilatkoznia az előírt alkalmassági feltétel megfelelőségéről (pontosan, igazolhatóan megjelenítve a teljesítés helyétől mért telephely távolságot. Ajánlattevő (közös ajánlattevők) az előírt alkalmassági követelménynek bármely más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva is megfelelhet a Kbt. 65. § (7), (9) és (12) bekezdésében foglaltaknak megfelelően. Amennyiben ajánlattevő az alkalmassági követelményeknek bármely más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva kíván megfelelni, úgy ajánlattevő alkalmasságát a Kbt. 65. § (7) bekezdése, illetve a Kbt. 67. § (3) bekezdésének megfelelően a kapacitást nyújtó szervezetnek az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia az adott alkalmassági feltételnek történő megfelelést. Ajánlattevőnek az egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelménynek.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Az előírt 180 naptári naphoz képest vállalt korábbi teljesítés (0-60 nap között) (szerződéskötés napjától a sikeres üzempróba napjáig)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Többletkapacitás mértéke (A méretezett és a maximális kapacitás közötti különbség %-ban. (min. 0% - max. 50%))

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: A kötelező 12 hónap feletti többletjótállás időtartama hónapokban meghatározva (0-36 hónap)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Összesített 10 éves élettartam költség (együttes beszerzési ár, karbantartási költségek és energiaköltség összesen) (nettó Ft)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Giustificazione della mancata indicazione della ponderazione dei criteri di aggiudicazione: A Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pontja alapján az ajánlatok értékelési szempontja a legjobb ár-érték arányt tartalmazó ajánlat kiválasztása. a, "Az előírt 180 naptári naphoz képest vállalt korábbi teljesítés (0-60 nap között) (szerződéskötés napjától a sikeres üzempróba napjáig)"

Ajánlatkérő számára fontos, hogy a projekt mihamarabb megvalósuljon, a fűvókát beépítése és üzemszerű működésének biztosítása mihamarabb megtörténjen, ezáltal is biztosítva a mihamarabbi magas színvonalú, üzembiztos, energiatakarékos működést. Az ajánlatkérő jelen bírálati szempontnál az egyenes arányosítás módszerét alkalmazza. b, "Többletkapacitás mértéke (A méretezett és a maximális kapacitás közötti különbség %-ban. (min. 0% - max. 50%))" Ajánlatkérő jelen bírálati szempont kapcsán értékelni kívánja az előírt kapacitást meghaladó többletkapacitás megajánlását, amely magasabb fokú, emelt műszaki paraméterű fűvó működésének lehetőségét teremti meg. Ajánlatkérő jelen bírálati szempont kapcsán a közbeszerzési dokumentáció részét képező LCC táblázat 40. sora szerinti maximális

térfogatáram (min. 4500 m³/h) szerinti többletkapacitást értékeli oly módon, hogy az 50 %-ot elérő (6750 m³/h, vagy afeletti) maximális térfogatáramot tartalmazó ajánlatokra az ajánlatkérő egyaránt a maximális pontszámot adja. Az ajánlatkérő jelen bírálati szempontnál az egyenes arányosítás módszerét alkalmazza. c, "A kötelező 12 hónap feletti többletjótállás időtartama hónapokban meghatározva (0-36 hónap)" Ajánlatkérő a megbízható, üzembiztos működés feltételeire tekintettel értékelni kívánja a az előírt 12 hónapon túl megajánlott többletjótállást. Az ajánlatkérő jelen bírálati szempontnál az egyenes arányosítás módszerét alkalmazza. d, "Összesített 10 éves élettartam költség (együttes beszerzési ár, karbantartási költségek és energiaköltség összesen) (nettó Ft)". Ajánlatkérő számára fontos, hogy a kiválasztás a lehetséges bírálati szempontok közül optimálisan, olyan módon kerüljön meghatározásra, amely a legjobb ár-érték arányt tartalmazó ajánlat kiválasztását biztosítja. Életciklus számítás során az ajánlatkérő a fordított arányosítás módszerét alkalmazza.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: ungherese

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001053492026>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001053492026>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: ungherese

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Ajánlatkérő nem ír elő ajánlati biztosítékot.

Termine per il ricevimento delle offerte: 27/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 30 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 27/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Az EKR területén elektronikus történik a bontás.

Informazioni supplementari: Irányadó a Kbt. 68. § és a 424/2017. (XII.19.) Kormányrendelet 15. §-ban foglaltak.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Késedelmi, meghiúsulási kötbér, jótállás a szerződésben részletezettek szerint. Kötelező jótállás: a sikeres átadás-átvételi eljárás lezárását követő első naptól számított összesen 12 naptári hónap. Ajánlattevők ezen felül többlet jótállást vállalhatnak az ennek megfelelő értékelési szempont szerint. Részletesen a szerződéstervezet szerint.

È richiesto un accordo di non divulgazione: no

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Ajánlatkérő kizárja a gazdálkodó szervezet létrehozását, de közös ajánlattétel esetén az ajánlatban a közös ajánlattevőknek csatolniuk kell egy cégszerűen aláírt megállapodást,

amelyben meghatározzák az eljárásban a képviselő nevét és elérhetőségét, a közös ajánlattevők által ellátott feladatokat és felelősségi köröket, valamint nyilatkoznak az egyetemleges kötelezettségvállalásról. Ajánlatkérő az önálló Ajánlattevők esetében is kizárja gazdálkodó szervezet létrehozását.

Accordo finanziario: Ajánlatkérő előleget nem fizet. A teljesítés során 2 db részszámla és 1 db végszámla benyújtására van lehetőség (a karbantartási számlák külön kerülnek kiállításra). Az ajánlattétel és a szerződés pénzneme: forint (HUF). A benyújtott számla ellenértékének kiegyenlítése 30 napos fizetési határidő mellett történik, azaz AT számláját/számláit AK a számla/számlák kézhezvételétől számított 30 naptári napon belül teljesíti banki átutalással, a Kbt. 135. § (1), (5)-(6) bek. a Ptk. 6:130.§ (1)-(2) bek. alapján. A késedelmi kamatra a Ptk. 6:155. § rendelkezései vonatkoznak. AK fogadja és feldolgozza az olyan elektronikus számlákat, amelyek megfelelnek az EN 16931-1:2017 számú európai szabványnak és az Európai Bizottság által e szabványhoz az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett szintaxislistának. Részletes szabályok a szerződésben. Ajánlatkérő előleget nem fizet.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informazioni sui termini per il riesame: A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó részletes szabályokat a Kbt. VI. rész XXI. fejezetben található rendelkezések, a Kbt. 148. §-a tartalmazzák.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Pápai Víz- és Csatornamű Zrt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Pápai Víz- és Csatornamű Zrt.

Organizzazione che tratta le offerte: Pápai Víz- és Csatornamű Zrt.

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Pápai Víz- és Csatornamű Zrt.

Numero di registrazione: 11338110219

Indirizzo postale: Vízmű Utca 2.

Località: Pápa

Codice postale: 8500

Suddivisione del paese (NUTS): Veszprém (HU213)

Paese: Ungheria

Referente: Dr. Szalay Árpád

E-mail: drszalayarpad@gmail.com

Telefono: +36 204692909

Fax: +36 00000000

Indirizzo internet: <https://www.papaivizmu.hu>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

8.1. **ORG-0003**

Nome ufficiale: Közbesszerzési Hatóság Közbesszerzési Döntőbizottság

Numero di registrazione: EKRSZ_40664534_2

Indirizzo postale: Riadó u. 5

Località: Budapest

Codice postale: 1026

Suddivisione del paese (NUTS): Budapest (HU110)

Paese: Ungheria

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefono: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Indirizzo internet: <https://kozbeszerzes.hu>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. **ORG-0002**

Nome ufficiale: Közbesszerzési Hatóság

Numero di registrazione: EKRSZ_40664534

Indirizzo postale: Riadó utca 5.

Località: Budapest

Codice postale: 1026

Suddivisione del paese (NUTS): Budapest (HU110)

Paese: Ungheria

E-mail: hirdetmeny@kt.hu

Telefono: +36 18828635

Indirizzo internet: <https://kozbeszerzes.hu>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 1d2d6e3c-43a1-487e-a73a-f758b60eed88 - 05

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 26/06/2026 13:36:22 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Data di trasmissione da parte dell'eSender dell'avviso o bando: 24/06/2026 15:40:11 (UTC+02:
00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: ungherese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 445724-2026

Numero dell'edizione della GU S: 122/2026

Data di pubblicazione: 29/06/2026